



Steuerverwaltung, Postfach 160, 6301 Zug

MAYEKAWA INTERTECH AG
Rosenbergstrasse 31
6300 Zug

T direkt 041 728 36 49
daniel.frei@zg.ch
Zug, 06 de mayo de 2014 FRIE/klbe

Certificado de Residencia

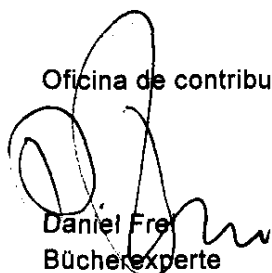
Las Autoridades Fiscales del Canton Zug / Suiza certifican que la

MAYEKAWA INTERTECH AG
Rosenbergstrasse 31, 6300 Zug / Suiza

Numero del registro: 1023-287-42

es residente en Suiza desde el 04 de noviembre de 2003 en el sentido del Convenio entre la Confederación Suiza y la República del Ecuador para evitar la doble imposición de 28 de noviembre de 1994.

Oficina de contribuciones


Daniel Frei
Bücherexperte



Certificamos la conformidad de esta traducción con el texto original
ALEMAN.

Zürich, 30 de abril de 2014

E.V.B.

Vervielfältigungsbüro Metropol
Zürich A.G.

Abteilung Übersetzungen



Legalización oficial

Se certifica oficialmente la autenticidad de la firma que antecede, reconocida en nuestra presencia, de D^a Sofia V l a c h o u , conocida personalmente por nosotros, que está inscrita en el Registro Mercantil del Cantón de Zürich como miembro único del consejo de administración, con poder de firma individual, de

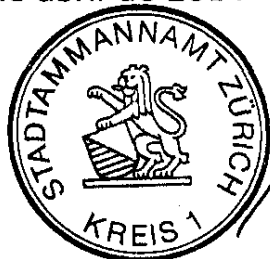
E.V.B. Vervielfältigungsbüro METROPOL Zürich AG

con sede en Zürich.

Zürich, 30 de abril de 2014

No. 635

CHF 20.--



Ältestes Spezialbüro in der Schweiz, gegründet 1915. Übersetzt
Spezialisiert auf wissenschaftliche, technische,

und beglaubigt in alle und aus allen Kultursprachen.
kaufmännische und juristische Texte.

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. País: Confederación Suíza, Cantón de Zurich
Confederação Suíça, Cantão de Zurique
El presente documento público / Este documento público

2. Ha sido firmado por Andreas
foi assinado por

3. Actuando en calidad de Stechmann
na sua qualidade de

4. Se halla sellado/timbrado con/está provisto do selo/carimbo do (da)
Stechmann
Finis Kreis

Certificado

02. Mai 2014

5. En/em 8090 Zurich/Zurique 6. El/no día

7. Por la Cancillería de Estado del Cantón de Zurich
pela Chancelaria de Estado do Cantão de Zurique

8. Con el número/sob o No. 10314/214

9. Sello/timbre/selo/carimbo

10. Firma/Assinatura



ATF 30 -

S. Overkott

Número de la empresa	Forma jurídica	Fecha de inscripción	Fecha de cancelación	Transferencia CH-170.3.026.706-3	1
CHE-110.284.495	Sociedad anónima	04/11/2003		Transferido de: a:	

Todas las inscripciones

Inscr	Can	Razón social	Ref	Sede
1	5	MYCOM INTERTEC AG	1	Zug
1	5	(MYCOM INTERTEC SA) (MYCOM INTERTEC Ltd)		
5		MAYEKAWA INTERTECH AG		
5		(MAYEKAWA INTERTECH SA) (MAYEKAWA INTERTECH Ltd)		

Inscr	Can	Capital social (CHF)	Liberación (CHF)	Fraccionamiento de las acciones	Ref	Can	Dirección de la firma
1		100.000,00	100.000,00	100 acciones nominativas vinculadas de CHF 1.000,00	1	2	Häsenbühlweg 9 6200 Zug
					2		Rosenbergstrasse 31 6300 Zug

Inscr	Can	Objeto
1		Comercio (compra, venta y obtención) con productos de empresas del grupo y otras empresas, el negocio leasing y de patentes así como actividades en el ámbito de energía y de tecnología de refrigeración; puede constituir sociedades afiliadas, participar en otras empresas así como comprar, tener y vender bienes inmuebles.

Inscr	Can	Observaciones	Ref	Fecha de los estatutos
5		Las comunicaciones a los accionistas tienen lugar mediante carta a las direcciones registradas en el libro de acciones.	1	03/11/2003
			4	23/01/2008
5		La transmisibilidad de las acciones nominativas está limitada conforme a lo indicado en los estatutos.	5	22/10/2009

Inscr	Can	Hechos especiales	Ref	Organo de publicación
			1	SHAB (Boletín oficial suizo de comercio)

Inscr	Can	Sucursal(es)	Inscr	Can	Sucursal(es)

Ind	Ref	Diario no.	Fecha de diario	SHAB	Fecha SHAB	Pág. / Id	Ind	Ref	Diario no.	Fecha de diario	SHAB	Fecha SHAB	Pág. / Id
ZG	1	10499	04/11/2003	216	10/11/2003	14/1252108	ZG	5	18493	29/10/2009	214	04/11/2009	25/5325982
ZG	2	911	23/01/2006	19	27/01/2006	17/3216296	ZG	6	19162	10/11/2009	222	16/11/2009	23/5343398
ZG	3	7978	04/07/2006	131	10/07/2006	19/3456508	ZG	7	6627	17/05/2011	98	20/05/2011	6170586
ZG	4	1644	04/02/2008	27	08/02/2008	21/4330150	ZG	8	3542	12/03/2013	52	15/03/2013	7105920

Inscr	Mod	Can	Datos personales	En calidad de	Modo de firmar
1		7	Maekawa, Masao, de nacionalidad japonesa, domiciliado en Zug	Presidente del consejo de administración	Firma individual
1		4	Müller-Studer, Dr. Luka, originario de Zug, domiciliado en Zürich	Miembro del consejo de administración	Firma colectiva de a dos
1		4	Eckert, Dr. Martin, originario de Zürich y Thalwil, domiciliado en Küsnacht ZH	Miembro del consejo de administración	Firma colectiva de a dos
1		3	KPMG Fides Peat, domiciliado en Zürich	Órgano de revisión	
1		4m	Maekawa, Kazuko, de nacionalidad japonesa, domiciliado en Zug	Con derecho de firma	Firma individual
3			Caminada Treuhand AG Zug, domiciliado en Zug	Órgano de revisión	
		4	7 Maekawa, Kazuko, de nacionalidad japonesa, domiciliado en Zug	Miembro del consejo de administración	Firma individual
5		6m	Yagitani, Toshio, de nacionalidad japonesa, domiciliado en Tokyo (JP)	Director	Firma colectiva de a dos
		6	7m Yagitani, Toshio, de nacionalidad japonesa, domiciliado en Tokyo (JP)	Director	Firma individual
		7	8m Yagitani, Toshio, de nacionalidad japonesa, domiciliado en Zug	Presidente del consejo de administración	Firma individual
7		8m	Maekawa, Shin, de nacionalidad japonesa, domiciliado en Zug	Miembro del consejo de administración	Firma individual
		8	Maekawa, Shin, de nacionalidad japonesa, domiciliado en Tokyo (JP)	Miembro del consejo de administración	Firma individual

CHE-110.284.495

MAYEKAWA INTERTECH AG

Zug

2

Todas inscripciones

Inscr	Mod	Can	Datos personales	En calidad de	Modo de firmar
	8		Yagitani, Toshio, de nacionalidad japonesa, domiciliado en Bruselas (BE)	Presidente del consejo de administración	Firma individual
8			Arata, Noriyuki, de nacionalidad japonesa, domiciliado en Uster	Director	Firma individual

Zug, 24/04/2014 15:25 WEE

El presente extracto del registro mercantil cantonal carece de validez sin la legalización original adjunta. Contiene todas las inscripciones actualmente válidas para esta empresa así como eventuales inscripciones canceladas. A petición especial también puede extenderse un extracto que sólo contiene las inscripciones actualmente válidas.

COPIA LEGALIZADA

Zug, 24 DE ABRIL DE 2014

OFICINA DEL REGISTRO MERCANTIL DE ZUG

(Firma)

APOSTILLA

(Convention de la Haye du 5 Octobre 1961)

1. País: Confederación Helvética, Cantón de Zug
2. Este documento público
3. ha sido firmado por **Regula Frank**
4. en su función de **secretaria**
5. y está revestido con el sello del
Registro Mercantil del Cantón de Zug
6. en 6301 Zug
7. Certificado el día 25 de abril de 2014
8. por la Cancillería de Estado del Cantón de Zug
9. bajo el no. 5399/14
9. Sello

(Sello:)
CANCELLERÍA DE ESTADO
DEL CANTÓN DE ZUG

10. Firma

(Firma)
Herbert Fischer



Kanton Zug

HANDELSREGISTER DES KANTONS ZUG

Firmennummer CHE-110.284.495	Rechtsnatur Aktiengesellschaft	Eintragung 04.11.2003	Löschung	Übertrag CH-170.3.026.706-3 von: auf:	1
--	--	--------------------------	----------	---	---



Alle Eintragungen

Ei	Lö	Firma	Ref	Sitz
1	5	MYCOM-INTERTEC AG	1	Zug
1	5	(MYCOM-INTERTEC SA) (MYCOM-INTERTEC Ltd)		
5		MAYEKAWA INTERTECH AG		
5		(MAYEKAWA INTERTECH SA) (MAYEKAWA INTERTECH Ltd)		

Ei	Lö	Aktienkapital (CHF)	Liberierung (CHF)	Aktien-Stückelung	Ei	Lö	Adresse der Firma
1		100'000.00	100'000.00	100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1000.00	1	2	Hasenbühlweg 9
					2		6300 Zug
							Rosenbergstrasse 31
							6300 Zug

Ei	Lö	Zweck
1		Handel (Kauf, Verkauf und Beschaffung) mit Produkten von Konzern- und anderen Unternehmungen, das Leasing- und Patentgeschäft sowie Aktivitäten im Bereich Energie und Kühlungstechnik; kann Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern

Ei	Lö	Bemerkungen	Ref	Statutendatum
5		Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen.	1	03.11.2003
5		Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.	4	23.01.2008
			5	22.10.2009

Ei	Lö	Besondere Tatbestände	Ref	Publikationsorgan
			1	SHAB

Ei	Lö	Zweigniederlassung (en)	Ei	Lö	Zweigniederlassung (en)

Ze	Ref	TR-Nr	TR-Datum	SHAB	SHAB-Dat.	Seite / Id	Ze	Ref	TR-Nr	TR-Datum	SHAB	SHAB-Dat.	Seite / Id
ZG	1	10499	04.11.2003	216	10.11.2003	14 / 1252108	ZG	5	18493	29.10.2009	214	04.11.2009	25 / 5325982
ZG	2	911	23.01.2006	19	27.01.2006	17 / 3216296	ZG	6	19162	10.11.2009	222	16.11.2009	23 / 5343398
ZG	3	7978	04.07.2006	131	10.07.2006	19 / 3456508	ZG	7	6627	17.05.2011	98	20.05.2011	6170586
ZG	4	1644	04.02.2008	27	08.02.2008	21 / 4330150	ZG	8	3542	12.03.2013	52	15.03.2013	7105920

Ei	Ae	Lö	Personalangaben	Funktion	Zeichnungsart
1		7	Maekawa, Masao, japanischer Staatsangehöriger, in Zug	Präsident des Verwaltungsrates	Einzelunterschrift
1		4	Müller-Studer, Dr. Luka, von Zug, in Zürich	Mitglied des Verwaltungsrates	Kollektivunterschrift zu zweien
1		4	Eckert, Dr. Martin, von Zürich und Thalwil, in Küsnacht ZH	Mitglied des Verwaltungsrates	Kollektivunterschrift zu zweien
1		3	KPMG-Fides Peat, in Zürich	Revisionsstelle	
1		4m	Maekawa, Kazuko, japanische Staatsangehörige, in Zug	Zeichnungsberechtigte	Einzelunterschrift
3			Caminada Treuhand AG Zug, in Zug	Revisionsstelle	
		4	Maekawa, Kazuko, japanische Staatsangehörige, in Zug	Mitglied des Verwaltungsrates	Einzelunterschrift
5		6m	Yagitani, Toshio, japanischer Staatsangehöriger, in Tokio (JP)	Direktor	Kollektivunterschrift zu zweien
6		7m	Yagitani, Toshio, japanischer Staatsangehöriger, in Tokio (JP)	Direktor	Einzelunterschrift
7		8m	Yagitani, Toshio, japanischer Staatsangehöriger, in Zug	Präsident des Verwaltungsrates	Einzelunterschrift
7		8m	Maekawa, Shin, japanischer Staatsangehöriger, in Zug	Mitglied des Verwaltungsrates	Einzelunterschrift
		8	Maekawa, Shin, japanischer Staatsangehöriger, in Tokyo (JP)	Mitglied des Verwaltungsrates	Einzelunterschrift



Kanton Zug

HANDELSREGISTER DES KANTONS ZUG

CHE-110.284.495	MAYEKAWA INTERTECH AG	Zug	2
-----------------	-----------------------	-----	---

Alle Eintragungen

Ei	Ae	Lö	Personalangaben	Funktion	Zeichnungsart
	8		Yagitani, Toshio, japanischer Staatsangehöriger, in Brüssel (BE)	Präsident des Verwaltungsrates	Einzelunterschrift
8			Arata, Noriyuki, japanischer Staatsangehöriger, in Uster	Direktor	Einzelunterschrift

Zug, 24.04.2014 15:25 WEE

BEGLAUBIGTER AUSZUG

Zug, 24. APR. 2014

HANDELSREGISTERAMT ZUG

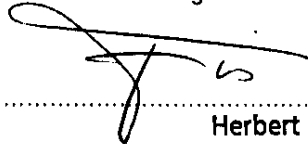
Dieser Auszug aus dem kantonalen Handelsregister hat ohne die nebenstehende Originalbeglaubigung keine Gültigkeit. Er enthält alle gegenwärtig für diese Firma aktuellen Eintragungen sowie allfällig gestrichene Eintragungen. Auf besonderes Verlangen kann auch ein Auszug erstellt werden, der lediglich alle gegenwärtig aktuellen Eintragungen enthält.

APOSTILLE

(Convention de la Haye du 5 Octobre 1961)

1. Land: Schweizerische Eidgenossenschaft, Kanton Zug
Country: Swiss Confederation, Canton of Zug
Diese öffentliche Urkunde / This public document
2. ist unterschrieben von **Regula Frank**
has been signed by **Regula Frank**
3. in der Eigenschaft als **Sekretärin**
acting in the capacity of **Secretary**
4. Sie ist versehen mit dem Stempel / Siegel des (der) bears the stamp / seal of
Handelsregister des Kantons Zug
Register of Commerce of the Canton of Zug
5. in / to 6301 Zug
6. Bestätigt am / Certified the **25. April 2014**
7. Durch die Staatskanzlei des Kantons Zug
By Chancery of State of the Canton of Zug
8. unter Nr. / under Nr. **5399/14**
9. Stempel / Siegel Stamp / Seal
10. Unterschrift / Signature





Herbert Fischer



MAYEKAWA INTERTECH AG
Rosenbergstrasse 31
6300 Zug, Switzerland

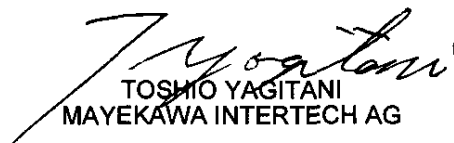


Tel. +41 (0)41 726 86 26
Fax. +41 (0)41 726 86 20

CERTIFICADO DE SUSTENTACION

Se otorga el presente certificado por parte de las compañías MAYEKAWA INTERTECH AG con nacionalidad Suiza y con representante legal TOSHIO YAGITANI TH1435609, con nacionalidad japonesa, a MAYEKAWA ECUADOR S.A, residente en Ecuador, con representante legal Shigemi Sano de pasaporte número TZ0791315 y de nacionalidad japonesa, de estar siendo constante y legalmente fundamentada por la compañía nombrada anteriormente.

La compañía MAYEKAWA ECUADOR S.A tiene un capital suscrito de 100,000 dólares, el cual fue otorgado en un 99% es decir 99,000 dólares por la compañía MAYEKAWA HOLDING AG, y en un 1% es decir 1,000 dólares por la compañía MAYEKAWA INTERTECH AG, lo cual conformaría en un 100% el total del capital suscrito.


TOSHIO YAGITANI
MAYEKAWA INTERTECH AG

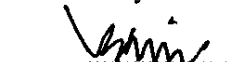
Legalisation

I, Kurt Bättig, Notary Public, certify hereby that this is the true signature of Mr *Toshio Yagitani*, born July 12th, 1967, japanese citizen, resident 3-14-15 Botan, Koto-Ku, JP - Tokyo, 135-8482.

I certify, that Mr Yagitani is authorized to sign as President of the Board of Directors with single signature on behalf of **MAYEKAWA INTERTECH AG**, Zug (Switzerland), a corporation duly registered and organized under the laws of Switzerland.

Dated this May 16th, 2014

The Notary Public:


.....
Kurt Bättig



Apostille

(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: Swiss Confederation, Canton of Zug

This public document

2. has been signed by **Kurt Bättig**
3. acting in the capacity of **Notary public**
4. bears the stamp of **Notary public of the
canton of Zug**

Certified

5. to 6300 Zug 6. The **16 May 2014**

7. by Chancery of State of the Canton of Zug

8. under Nr. **6292 / 14**

9. Stamp

10. Signature


Herbert Fischer

